

## easy, it's Mocom Notre vision.

Sécurité, fiabilité et innovation sont les valeurs qui guident depuis plus de vingt-cinq ans l'engagement et le travail de Mocom, leader international en matière de stérilisation. Ce qui nous distingue ? Nos compétences et notre niveau d'innovation, grâce à l'attention portée vers le choix des matériaux et le recours à des technologies de pointe, à l'adoption de protocoles de production et de contrôle rigoureux, à l'expérience du personnel hautement spécialisé dans la conception de systèmes de stérilisation. Mocom, sterilization first.



Sede Legale ed Amministrativa  
Headquarters  
CEFLA s.c.  
Via Selice Provinciale, 23/a  
40026 Imola (BO) - Italy  
Tel. +39 0542 653111  
Fax +39 0542 653344

Stabilimento / Plant  
Via Bicocca, 14/C  
40026 Imola (BO) - Italy  
Tel. +39 0542 653441  
Fax +39 0542 653601  
www.mocom.com  
infomocom@mocom.it



Mocom S.r.l. se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits illustrés dans les photos sans obligation de préavis. 05/2016 MH10FR161500  
Conformément aux réglementations en vigueur, dans les zones situées en-dehors de l'UE, certains produits et/ou caractéristiques pourraient avoir des disponibilités et des spécificités différentes. Nous vous invitons à contacter le distributeur de votre zone.

## Tethys H10 PLUS L'évolution de la désinfection



H10  
PLUS



# H10 PLUS

**La Révolution H10.**

Le monde de la désinfection n'est plus le même.

# Pensé pour vous vous fournir ce qui se fait de mieux.

Les meilleures performances dans un flux de travail simple et rapide.

Un dispositif innovant qui remplace les nombreuses activités manuelles usuelles des phases qui précèdent la stérilisation et réduit l'implication de l'opérateur. Tethys H10 Plus rend le processus de reconditionnement des instruments encore plus simple et fonctionnel.



## Automatique

La décontamination, le lavage, la désinfection et le séchage sont achevés en toute autonomie après avoir sélectionné le programme souhaité. L'intervention de l'opérateur est limitée, on élimine ainsi la possibilité d'erreur en garantissant toujours un reconditionnement parfait.

## Sûr

Tethys H10 Plus effectue toutes les activités manuelles du reconditionnement qui précèdent la stérilisation. Les risques pour l'opérateur sont réduits avec la garantie d'avoir des instruments propres, désinfectés et secs.

## Économie

Grâce à une importante économie de temps obtenue avec Tethys H10 Plus, l'opérateur pourra s'occuper d'autres activités du cabinet.

## Rapide

Seulement 35 minutes pour terminer les phases de pré-lavage, de lavage aux ultrasons, de désinfection thermique et de séchage à l'air chaud. La vitesse dont vous avez besoin en un seul et même passage.

## Complet

Table top avec les mêmes performances que les dispositifs de désinfection classiques. Tethys H10 Plus, avec des dimensions extrêmement réduites adaptées à tous les cabinets, dispose de tout ce qu'il faut : un dispositif de décalcification, un réservoir pour le détergent, une pompe de chargement, une pompe de déchargement et un Aqua-Stop.

## Simple

Le système de contrôle et de gestion des cycles est simple et efficace grâce au grand écran tactile et à l'interface utilisateur agréable et intuitive.

H10  
tethys

# 4 phases en un seul et même passage.

Cycle unique, temps réduits et fonctionnement complet pour un flux opérationnel plus simple, plus rapide, plus efficace.

Tethys H10 Plus rend le processus de reconditionnement simple et fonctionnel. La décontamination, le lavage, la désinfection thermique et le séchage sont effectués en un seul et même processus automatique rapide. Un seul cycle qui élimine tout risque pour l'opérateur et complète efficacement les quatre phases qui précèdent la mise en sachet et la stérilisation des instruments.



# Des performances au premier plan.

Eau, ultrasons, chaleur et air chaud pour un traitement rapide et certifié.

Tethys H10 Plus est un dispositif médical conforme à la norme EN ISO 15883-1/2 avec un lavage par pulvérisation, combiné à l'action des ultrasons et à une phase de désinfection thermique à 90°C caractérisée par la valeur très élevée de  $A_0=3\ 000$ . Le processus s'achève avec un flux d'air chaud qui sèche parfaitement les instruments.



## Décontamination

Les instruments sont disposés dans les cuves sans avoir besoin de rinçage. Un pré-lavage avec pompe centrifuge et eau à température basse élimine les résidus et évite le risque que le traitement suivant à haute température puisse fixer les protéines.



## Désinfection thermique

Tethys H10 Plus est un dispositif professionnel doté d'un processus de **désinfection thermique à 90°C** conforme à la norme EN ISO 15883-1/2. Grâce à l'action de la chaleur, il est possible de garantir l'élimination des micro-organismes grâce à un processus validé. Grâce à un circuit de chauffage fonctionnant par recirculation, l'eau est portée à température beaucoup plus rapidement que les systèmes classiques, avec une efficacité optimale et une réduction drastique des temps.



## Lavage

La **puissance des ultrasons** caractérise le lavage de Tethys H10 Plus, ce qui permet l'élimination de toute trace adhérente. La distribution uniforme des ultrasons à l'intérieur du fluide permet aussi le nettoyage des zones « cachées ». La phase de lavage avec des ultrasons est précédée du pré-lavage à froid et est suivie d'un triple rinçage par vaporisation pour éliminer les résidus sur les instruments.



## Séchage à l'air chaud

La vapeur présente dans la cuve et l'humidité résiduelle des instruments sont éliminées à la fin de la phase de désinfection grâce à une phase de **séchage ventilée épurée à l'aide du filtre HEPA intégré**. Une résistance électrique puissante permet de réchauffer l'air avant de l'insérer dans la chambre et garantit un séchage parfait, quel que soit le matériel. À la fin du processus, les instruments sont prêts pour la phase de mise en sachet suivante.



## Plus simple.

Simple à utiliser, résultats révolutionnaires.

Le Tethys H10 Plus a pour fondement une technologie innovante et la simplicité d'utilisation. L'écran tactile a été conçu pour garantir une pleine interaction, en donnant la possibilité de sélectionner, de manière simple et intuitive, le programme de travail le plus adapté, en le choisissant parmi ceux pré-définis et ceux personnalisables.



### Génération « touch »

Un écran LCD « touch » en couleurs et un menu multilingues avec icônes permettent de sélectionner facilement et intuitivement les commandes que l'on pourra entièrement personnaliser en fonction des exigences professionnelles. Il suffira de choisir le programme souhaité et le cycle fonctionnera de manière totalement autonome.



### Contrôle total

Tethys H10 Plus possède une **mémoire interne** en mesure d'enregistrer toutes les données relatives aux cycles de fonctionnement, directement en format PDF. L'opérateur est régulièrement informé sur la nécessité d'effectuer le téléchargement du fichier à l'aide d'une clé USB, ce qui simplifie l'archivage sur un ordinateur personnel. Grâce au port USB intégré, il est également possible de faire une mise à jour du microprogramme du dispositif en toute simplicité, de manière à posséder toujours la dernière version.



### Cycles complets

Tethys H10 Plus permet de programmer des cycles qui atteignent un niveau de désinfection thermique très élevé, avec  $A_0$  qui varie de 600 à 6000 -  $A_0$  est le paramètre physique, introduit par la norme EN ISO 15883-1/2, qui permet d'associer une valeur numérique au niveau de la désinfection thermique réalisée. La valeur de désinfection thermique est toujours bien visible sur l'écran avant même d'avoir configuré le type de programme.

# Attention toujours concentrée sur l'utilisateur.

Avec Tethys H10 PLUS, vous êtes libre de personnaliser le cycle de travail en l'adaptant parfaitement à vos besoins.

Innover signifie améliorer les performances et réduire l'utilisation et le temps nécessaires pour la réalisation d'une activité. En vue d'une amélioration du flux de travail quotidien, Tethys H10 Plus permet aussi la personnalisation du cycle, la gestion utilisateur et le choix du détergent à utiliser.



## Personnalisation

Tethys H10 Plus propose des **cycles de lavage et de désinfection personnalisés** dans lesquels il est possible de régler les températures de lavage et de désinfection thermique souhaitées et la durée des phases du procédé, y compris la phase de séchage. La fonction de démarrage programmé qui permet d'effectuer le cycle sélectionné aux horaires préférés, et même en-dehors des heures de travail normales, par exemple la nuit, est également disponible, ce qui permet de réduire les coûts liés à la consommation d'électricité.



## Gestion multi-utilisateurs avancée

Tethys H10 Plus **dispose d'un système complet et performant de gestion des utilisateurs**, qui permet d'autoriser à un grand nombre d'utilisateurs d'utiliser le dispositif. En effet, chaque utilisateur possédera son propre code confidentiel d'identification qui lui permettra de charger automatiquement les paramètres qu'il aura pré-réglés et d'associer le cycle effectué à l'opérateur.



## TethyClean

Les phases de lavage et de pré-lavage sont réalisées à l'aide d'un détergent contenu dans le réservoir intégré. **TethyClean** est le camarade de travail idéal, développé spécialement pour Tethys H10 Plus avec des résultats optimaux. L'efficacité de Tethys H10 Plus est garantie aussi avec d'autres détergents compatibles.



# Hautes performances.

## Protection et sécurité, valeur ajoutée du Tethys H10 PLUS.

La révolution du H10 commence par son système évolué de lavage et de désinfection, conçu pour rendre la procédure plus rapide et efficace. Des procédures de plus en plus fines et intuitives, en synergie avec un procédé de lavage unique en son genre et un système de décalcification à l'avant-garde.



### Système de décalcification intégré

Tethys H10 Plus est le seul dispositif de sa catégorie à proposer un système intégré de décalcification de l'eau avec des **résines échangeuses d'ions**. Le fonctionnement exceptionnel du modèle empêche l'accumulation de calcaire et d'autres impuretés à l'intérieur du circuit hydrique. Les résultats de cette innovation commencent par les instruments : sans tâches et traces d'oxydation. Des instruments parfaitement efficaces subissent une dégradation moins importante au cours du temps et se caractérisent par des garanties de sécurité plus importantes. La maintenance du mécanisme de décalcification a été conçue pour satisfaire des critères de simplicité et pratiques, grâce à la mise sur le marché de cuisines ou de lave-vaisselle simples. Le système électronique de contrôle gère l'ensemble de la procédure, en garantissant une efficacité optimale à tout moment.



### Buse rotative

La solution innovante de la buse rotative, système normalement utilisé juste dans le domaine industriel, permet d'obtenir des phases de lavage et de désinfection efficaces et constantes au cours du temps. Ce sont la **puissance élevée et l'uniformité du jet**, capable de garantir l'élimination des résidus durant les phases de rinçage et de garantir une distribution thermique parfaite, qui rendent la buse fonctionnelle.





## Complet et compact.

Toutes les performances des dispositifs de désinfection classiques dans un espace réduit.

Tethys H10 Plus est un table top équipé d'un dispositif de décalcification, d'un réservoir pour le détergent, d'une pompe de chargement, pompe de déchargement et Aqua-Stop. Les dimensions extrêmement réduites en font le dispositif de désinfection idéal pour tous les cabinets.



### Système de verrouillage des portes

Tethys H10 Plus dispose d'un système automatique de verrouillage de la porte qui empêche l'ouverture accidentelle de la porte durant les différentes phases du processus, en évitant des situations désagréables et potentiellement dangereuses pour l'opérateur.



### Vaste réservoir du détergent

Le réservoir intégré permet d'effectuer jusqu'à 12 cycles avec un plein de détergent et est doté d'un indicateur de niveau minimum qui indique à l'opérateur la nécessité de remplir à ras bord.



### Pompe de lavage et de vidange

Tethys H10 Plus est équipé de pompe de lavage à haute pression et de pompe de vidange pour assurer des performances constantes quelles que soient les conditions d'installation.

### Aqua-Stop

Le système Aqua-Stop intégré (en option) protège l'utilisateur contre toute perte d'eau éventuelle.

# Connectivité et traçabilité.

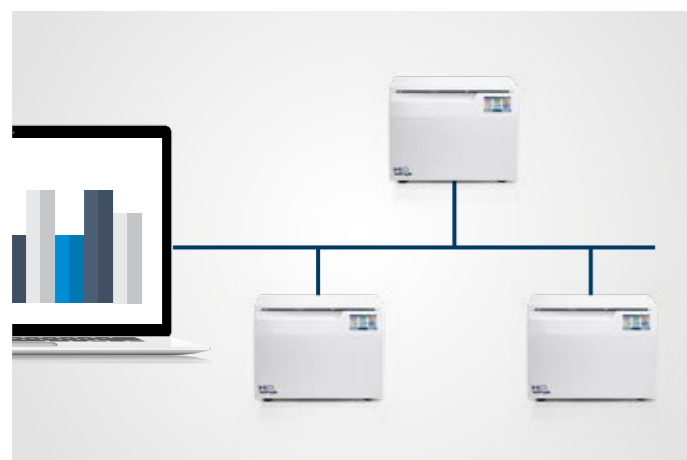
Tethys H10 PLUS s'intègre parfaitement au réseau du cabinet en permettant le partage des données et le contrôle à distance.

Comme tous les dispositifs de nouvelle génération, Tethys H10 Plus a la possibilité d'être intégré à l'intérieur du réseau du cabinet. Il sera possible à distance de gérer la machine et les consommations à l'intérieur. Une fois connectée à internet, l'assistance sera également plus pratique, avec la possibilité de contrôle de l'appareil à distance.



## Wi-Fi

Grâce au kit wi-fi en option ou Ethernet de série, il sera possible d'intégrer Tethys H10 Plus à l'intérieur d'un réseau LAN (Local Area Network). Chaque dispositif connecté sera donc visible depuis le panneau de contrôle du responsable de la structure, qui pourra télécharger les données concernant les cycles et vérifier l'état d'avancement du processus directement depuis son poste.



## Avant-garde dans la connectivité

Intégrer Tethys H10 Plus garantit la possibilité de regrouper dans un seul ordinateur les données en provenance de différents dispositifs sans devoir les transférer physiquement. Grâce au serveur web dédié intégré dans le micro-programme de la machine, le professionnel peut se connecter à tous les dispositifs du réseau pour vérifier l'état de fonctionnement sans devoir se déplacer de son poste.

## Assistance à distance

Le raccordement de Tethys H10 Plus à Internet rend disponible, à l'après-vente, la possibilité de faire des diagnostic à distance de la machine. Pour l'utilisateur, ceci se traduit par la possibilité d'obtenir une assistance sans la présence physique sur place du technicien.



# Les caractéristiques techniques de Tethys H10 PLUS.



Fiche technique	
Tension d'alimentation	220/240 V - 50 Hz
Puissance nominale	2300 W
Dimensions extérieures (LxHxP)	470 x 430 x 500 mm
Poids net	37 kg
Capacité du réservoir du détergent	0,7 litres (autonomie : jusqu'à 12 cycles)
Dimensions du bac (LxHxP) :	224 x 314 x 125 mm
Volume nominal du bac	8 litres
Volume utile du bac	6 litres
Consommation d'eau max (par cycle)	15 litres
Charge max	2 kg

Description du cycle	°C	Durée efficace	A <sub>0</sub>	Durée totale du cycle
Désinfection D90	90	Lavage 13' Désinfection 5'	3.000	35'
Lavage W	45	13' Zoll	-	18'
Prélavage	25	6' Zoll	-	7'
Désinfection "personnalisée" D1	80 o bien	10' ÷ 20' (à 80 °C)	600 ÷ 1.200 (à 80 °C)	En fonction des paramètres
Désinfection "personnalisée" D2	90	1' ÷ 9' (à 90 °C)	600 ÷ 6.000 (à 90 °C)	
Lavage "personnalisée" W1	45	13' ÷ 22'	-	

Équipement de série et en option	
Port USB	●
Port Ethernet (RJ 45)	●
Panier porte-instruments	●
Kit de raccordement hydrique	●
Entonnoir pour le sel	●
Entonnoir pour le liquide de nettoyage	●
Filtre HEPA	●
2 panier supérieur supplémentaire	●
Panier micro-grillage pour fraises	●
Tethys Aqua-Stop	●
Wi-Fi	○

- = fourni
- = en option



# Le processus « évolué » avec Tethys H10 PLUS.

Les trois partenaires pour une stérilisation parfaite.

Le processus de reconditionnement en trois phases avec le Dispositif de Désinfection Tethys H10 Plus, la Thermosoudeuse Millseal+ Evo et l'Autoclave B Futura rend le travail de l'utilisateur plus simple, plus rapide et plus sûr. Un travail en synergie, en quelques passages, pour un résultat sans précédents. Mocom révolutionne le monde de la stérilisation, une ligne de travail compacte et complètement dédiée, pour obtenir des standards inégalables.



## Tethys H10 PLUS

Le dispositif de désinfection thermique qui intègre dans un seul processus exclusif la force de l'eau, l'énergie de la chaleur et la puissance des ultrasons.



## Millseal+ Evo

La thermosoudeuse efficace et facile à utiliser, capable de satisfaire tous les besoins quotidiens. En version manuelle ou automatique, les thermosoudeuses Mocom garantissent le maintien de la stérilité des instruments.



## B Futura

Le stérilisateur intelligent qui devient un outil de travail précieux et indispensable. Un résultat aussi exceptionnel ne peut être obtenu qu'après des années de recherche et d'expérience : un produit très performant et simple à utiliser.

